



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية نقلًا من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

# COMPULSORY SETTLEMENT OF DISPUTES

(Optional Additional Protocol  
to the International Telecommunication Convention,  
Montreux, 1965)



General Secretariat of the International  
Telecommunication Union  
GENEVA

Résolution No 599

du Conseil d'administration  
de l'Union internationale  
des télécommunications

•

Resolution No. 599

of the Administrative Council  
of the International  
Telecommunication Union

•

Resolución N.º 599

del Consejo de Administración  
de la Unión internacional  
de telecomunicaciones.

•

RESOLUTION

R No. 599

SITUATION CONCERNING RHODESIA

The Administrative Council,

having examined

Document No. 3525/CA21 containing communications from the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland advising that, as a result of the illegal declaration of Rhodesia's independence on 11 November 1965 and the dismissal of the former ministers, the authority of the Rhodesian Delegation to the Montreux Plenipotentiary Conference ceased on 11 November 1965 and the former delegation was thus no longer empowered to sign the Final Acts when they were formally presented for signature on 12 November 1965;

considering that

the recommendations of the Administrative Council contained in Circular Telegrams Nos. 44/14 and 45/14 of 14 May 1966 were approved by a majority of the Members of the Union;

instructs the Secretary-General

1. to delete the signatures of the former Rhodesian Delegation appended to the copy of the International Telecommunication Convention (Montreux, 1965), the Additional Protocols I, II and III, the Final Protocol and the Optional Additional Protocol deposited in the archives of the Union;
  2. to notify all Members of the Union by Circular letter that the signatures have been deleted and invite them to amend their published copies accordingly;
  3. to refuse acceptance of any purported instrument of ratification or accession by or on behalf of the existing illegal regime in Rhodesia;
  4. to take the necessary steps so that the existing illegal regime in Rhodesia shall not be invited to take part in the work of any conference or meeting called by the Union, or under its auspices, until the Administrative Council, taking into account the decisions taken by the United Nations, shall find that the conditions for constructive cooperation have been restored.
-

# OPTIONAL ADDITIONAL PROTOCOL

to the

## International Telecommunication Convention

(Montreux, 1965)

### Compulsory Settlement of Disputes

At the time of signing the International Telecommunication Convention (Montreux, 1965), the undersigned plenipotentiaries have also signed the following Optional Additional Protocol on the Compulsory Settlement of Disputes, which forms part of the Final Acts of the Plenipotentiary Conference (Montreux, 1965).

The Members and Associate Members of the Union, parties to this Optional Protocol to the International Telecommunication Convention (Montreux, 1965),

expressing the desire to resort to compulsory arbitration, so far as they are concerned, for the settlement of any disputes concerning the application of the Convention or of the Regulations mentioned in Article 15 thereof,

have agreed upon the following provisions:

#### ARTICLE 1

Unless one of the methods of settlement listed in Article 28 of the Convention has been chosen by common agreement, disputes concerning the application of the Convention or of the Regulations mentioned in Article 15 thereof shall, at the request of one of the parties to the dispute, be submitted for compulsory arbitration. The procedure to be followed is laid down in Annex 3 to the Convention, paragraph 5 of which shall be amplified as follows:

“5. Within three months from the date of receipt of the notification of the submission of the dispute to arbitration, each of the two parties to the dispute shall appoint an arbitrator. If one of the parties has not appointed an arbitrator within this time-limit, this appointment shall be made, at the request of the other party, by the Secretary-General who shall act in accordance with paragraphs 3 and 4 of Annex 3 to the Convention.”

## ARTICLE 2

This Protocol shall be open to signature by the Members and Associate Members which sign the Convention. It shall be ratified in accordance with the procedure laid down for the Convention and any States which become Members or Associate Members of the Union may accede to it.

## ARTICLE 3

This Protocol shall come into force on the same day as the Convention, or on the thirtieth day after the day on which the second instrument of ratification or accession is deposited, but not earlier than the date upon which the Convention comes into force.

With respect to each Member or Associate Member which ratifies this Protocol or accedes to it after its entry into force, the Protocol shall come into force on the thirtieth day after the day on which the instrument of ratification or accession is deposited.

## ARTICLE 4

The Secretary-General shall notify all Members and Associate Members:

- a) of the signatures appended to this Protocol and of the deposit of instruments of ratification or accession;
- b) of the date on which this Protocol shall come into force.

---

IN WITNESS WHEREOF the respective plenipotentiaries have signed this Protocol in each of the Chinese, English, French, Russian and Spanish languages, in a single copy in which, in case of dispute, the French text shall be authentic, and which shall remain deposited in the archives of the International Telecommunication Union, which shall forward a copy to each of the signatory countries.

Done at Montreux, 12 November 1965.

POUR L'AFGHANISTAN :

*M. Amin Gran.*  
*S. N. Alawi*

M.A. GRAN  
 S.N. ALAWI

POUR LE COMMONWEALTH DE L'AUSTRALIE :

*C. J. Griffiths*  
*R. E. Butler*

C.J. GRIFFITHS  
 R.E. BUTLER

POUR L'AUTRICHE :

*B. Schaginger*  
*K. Vavra*  
*A. Sapič*

B. SCHAGINGER  
 K. VAVRA  
 A. SAPIK

POUR LA BELGIQUE :

L. Lambiotte

Rothschild

M.C.E.D. LAMBIOTTE  
R. ROTHSCHILD

POUR L'UNION DE BIRMANIE :

Minwin

Pe than

MIN LWIN  
PE THAN

POUR LA BOLIVIE :

M. C. Sejas Sierra

Sra. M.C. SEJAS SIERRA



POUR LE BRESIL :

~~J. A. Marques~~  
~~João Antonio Barros~~  
João Antonio Barros  
Hugo Damasceno

E. MACHADO DE ASSIS  
D.S. FERREIRA  
C. GOMES DE BARROS  
J.A. MARQUES  
H. DOURADO

POUR LE CANADA :

F.G. Nixon

F.G. NIXON

POUR LA REPUBLIQUE CENTRAFRICAINE :

M. N'Zengou  
L.A. Moziallo

E. N'ZENGOU  
L.A. MOZIALLO

POUR LA REPUBLIQUE DE CHYPRE :

*R. Michaelides*  
*A. Embeloklis*

R. MICHAELIDES  
A.E. EMBEDOKLIS

POUR L'ETAT DE LA CITE DU VATICAN :

*Antonio Stefanizzi*  
*Pier Vincenzo Giudici*

A. STEFANIZZI  
P.V. GIUDICI

POUR LA REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO :

*J. Mulumba*  
*B. Kalonji*  
*F. Tumba*  
*A. Masamba*  
*M.G. M'Bela*

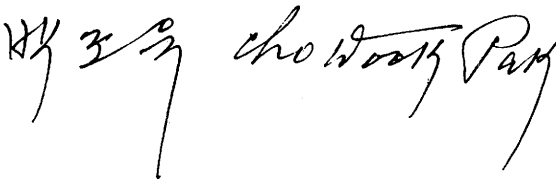
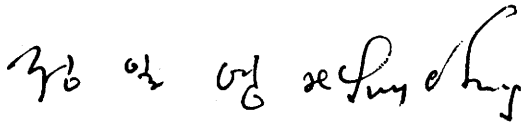
J. MULUMBA  
B. KALONJI  
F. TUMBA  
A. MASAMBA  
M.G. M'BELA

POUR LA REPUBLIQUE DU CONGO ( BRAZZAVILLE ) :



M. N'TSIBA  
J. BALIMA  
R. RIZET

POUR LA REPUBLIQUE DE COREE :



I.Y. CHUNG  
C.W. PAK

POUR COSTA RICA :

Carlo di Mottola Balestra

M. Bagli

C. DI MOTTOLA BALESTRA  
M. BAGLI

POUR LA REPUBLIQUE DE CÔTE D'IVOIRE :

Sanky  
T. Konde

~~B. Sakanoko~~

S. CISSOKO  
T. KONDE  
B. SAKANOKO

POUR L'ENSEMBLE DES TERRITOIRES REPRESENTES PAR  
L'OFFICE FRANCAIS DES POSTES ET TELECOMMUNICATIONS  
D'OUTRE-MER :

*Skinazi*

*Chapron*

*Constantin*

*Auneveux*

E. SKINAZI  
M. CHAPRON  
J.L.A. CONSTANTIN  
G. AUNEVEUX

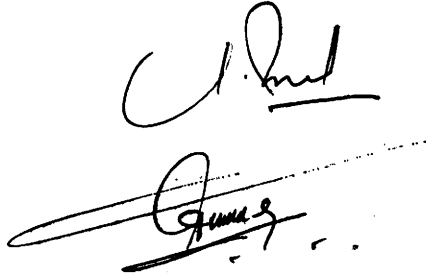
POUR LA FINLANDE :

*Oivo Saloila*

*T.A. Puolanne*

O.J. SALOILA  
T.A. PUOLANNE

POUR LA REPUBLIQUE GABONAISE :



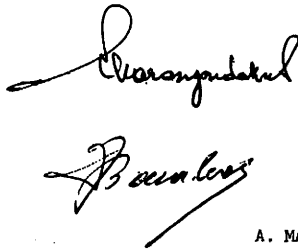
E. MÉFANE  
J.A. ANGUILEY

POUR LE GHANA :



J.A. BROBBEY

POUR LA GRECE :



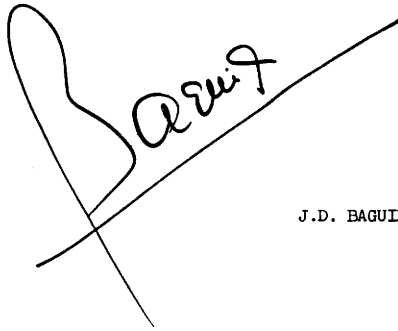
A. MARANGOUDAKIS  
D. BACALEXIS

POUR LE GUATEMALA :



F. VILLELA JIMÉNEZ

POUR LA REPUBLIQUE D'HAÏTI :



J.D. BAGUIDY

POUR LE JAPON :

島山 一 郎

Ichim. Hatakeyama

高島 益 行

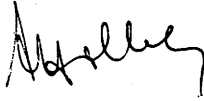
M. Takashima

板 野 三

M. Itano

I. HATAKEYAMA  
M. TAKASHIMA  
M. ITANO

POUR LA PRINCIPAUTE DE LIECHTENSTEIN :




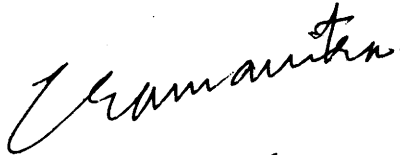
A. HILBE

POUR LE LUXEMBOURG :



E. RAUS  
J.B. WOLFF

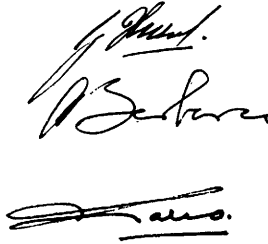
POUR LA REPUBLIQUE MALGACHE :



C. RAMANITRA  
R. RAVELOMANANTSOA-RATSIMIHAH  
J. CHAUVICOURT



POUR MALTE :

The block contains three handwritten signatures. The top signature is in cursive and appears to be 'I. Xuereb'. Below it is another signature, possibly 'A. Barbara'. The bottom signature is a stylized signature, possibly 'J.V. Galea', with a horizontal line underneath.

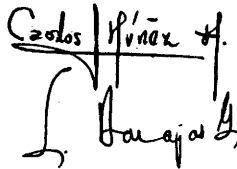
I. XUEREB  
A. BARBARA  
J.V. GALEA

POUR LA REPUBLIQUE ISLAMIQUE DE MAURITANIE :

A single handwritten signature in cursive, which appears to be 'M. N'Diaye'.

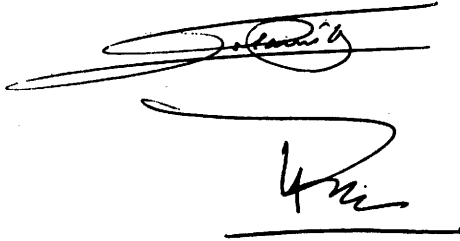
M. N'DIAYE

POUR LE MEXIQUE :

The block contains two handwritten signatures. The top one is 'Carlos Núñez A.' and the bottom one is 'L. Barajas G.', both written in cursive.

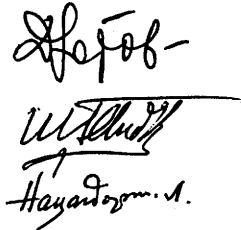
C. NÚÑEZ A.  
L. BARAJAS G.

POUR MONACO :

Two handwritten signatures are shown. The first is a stylized signature, possibly 'Solamito', written in black ink. The second is a signature that appears to be 'Passeron', also in black ink. Both signatures are positioned above a horizontal line.


C.C. SOLAMITO  
A.Y. PASSERON

POUR LA REPUBLIQUE POPULAIRE DE MONGOLIE :

Three handwritten signatures are shown. The first is 'D. GOTOV', the second is 'S. GANDORJE', and the third is 'L. NATSAGDORJE'. The signatures are written in black ink and are positioned above a horizontal line.


D. GOTOV  
S. GANDORJE  
L. NATSAGDORJE

POUR LE NICARAGUA :

A single handwritten signature, 'A.A. MULLHAUPT', is shown in black ink, positioned above a horizontal line.

A.A. MULLHAUPT

POUR LE PANAMA :



J.A. TACK

POUR LE PARAGUAY :



S. GUANES  
M. FERREIRA FALCON

POUR LE ROYAUME DES PAYS-BAS :



G.H. BAST

POUR LA REPUBLIQUE DES PHILIPPINES :

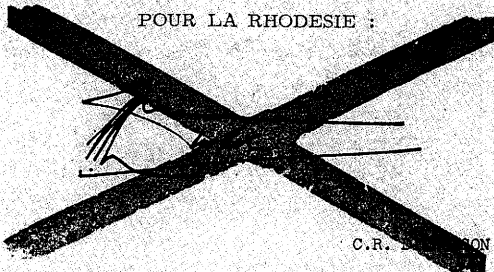
*Jimenez*

*Gameoa*

*P. Martinez*  
*R. D. Tandingan*

V.A. PACIS  
A.G. GAMEOA, Jr.  
P.F. MARTINEZ  
R.D. TANDINGAN

POUR LA RHODESIE :



*[Signature]*  
C.R. ... SON

(Signature supprimée en application  
de la Résolution N° 599 du Conseil  
d'administration)

POUR LE ROYAUME-UNI DE LA GRANDE-BRETAGNE  
ET DE L'IRLANDE DU NORD :

W.A. WOLVERSON

H.G. LILLICRAP

C.E. LOVELL

P.W.F. FRYER

H.C. GREENWOOD

W.A. WOLVERSON  
H.G. LILLICRAP  
C.E. LOVELL  
P.W.F. FRYER  
H.C. GREENWOOD

POUR LA REPUBLIQUE RWANDAISE :

Z. HABIYAMBERE  
L. SIBOMANA

Z. HABIYAMBERE  
L. SIBOMANA

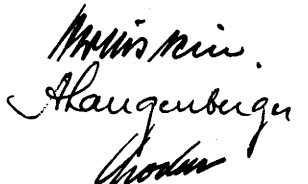
POUR LA REPUBLIQUE DU SENEGAL :

I. N'DIAYE

  
M. Roulet

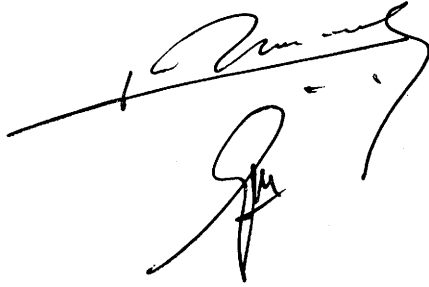
I. N'DIAYE  
M. ROULET  
L. DIA

POUR LA CONFEDERATION SUISSE :

  
G.A. Wettstein  
A. Langenberger  
F. Locher  
R. Rüttschi  
G. Buttex

G.A. WETSTEIN  
A. LANGENBERGER  
F. LOCHER  
R. RÜTSCHI  
G. BUTTEX

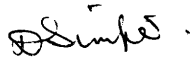
POUR LA REPUBLIQUE DU TCHAD :

Two handwritten signatures in black ink. The top signature is a long, sweeping stroke with a loop at the end. The bottom signature is more compact and stylized.

M. NGARNIM

G. GOY

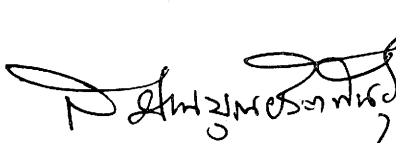
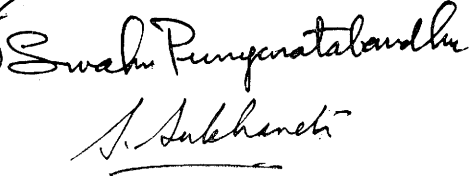
POUR LES TERRITOIRES D'OUTRE-MER DONT LES  
RELATIONS INTERNATIONALES SONT ASSUREES  
PAR LE GOUVERNEMENT DU ROYAUME-UNI DE LA  
GRANDE-BRETAGNE ET DE L'IRLANDE DU NORD :

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A.H. Sheffield'.A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Simper'.

A.H. SHEFFIELD

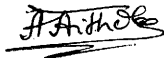
D. SIMPER

POUR LA THAÏLANDE :



  
ว. ว. ว. ว. ว.      S. Sukhaneti
  
 ๑/๒ ๕๒      C-Ug

- S. PUNYARATABANDHU
- S. SUKHANETI
- C. VAJRABHAYA
- D. CHAROENPHOL

POUR LA REPUBLIQUE TOGOLAISE :



A. AITHNARD



POUR TRINITE ET TOBAGO :

*W. Andrew Rose.*  
*T.A. Wilson*

W.A. ROSE  
T.A. WILSON

POUR LA REPUBLIQUE DE ZAMBIE :

*L. Changufu*

L. CHANGUFU